NO. 11095 THE CHINESE MAIL. MAY 5 1903

NO. 5 WELLINGTON STREET,

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
閏月加銀六毫

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒廿九年歲次癸卯肆月初玖日 禮拜弍 第壹萬壹千零九十五號

SCOTT'S EMULSION
司各脫滋補乳白鱉魚肝油

啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名近有無恥之徒另製劣貨市上沽希圖魚目混珠從中射利爲害不淺購者無知悞認正貨我司各脫主人深識醫理洞明藥性博採羣醫考究多年方用妙藥和鱉魚肝油鹽製以期救急扶危其色雖白如牛乳惟非用牛乳同製牛乳之功萬不及此油也其味甘香無不悅而嘗之專治身體軟弱腦虛血虧傷風咳嗽內傷癆瘵等症服者無不藥到回春同登壽宇

發客處 屈臣藥房 德建藥房 中法藥房
發行處 香港省城 新旗昌洋行

鄧文權 英語分類

啟者玆有華英雜話一書內分數十門類應對帖式器物花菓皆隨事隨物必用之語爲士商入門之捷徑所在必需每本價銀八毛正欲速英語者請移玉到寄售處採買可也 代售處 威靈頓街錦福 聚珍書樓 荷李活道聚文閣 謹白

何樂琴 西醫

現寓德輔道中利源西街對面牌門五十三號二樓

告白

啓者江門咸魚舊街江行號做玉糠米碎白米生意原日李茂盛堂及趙士倪占有股份自光緒廿五年起做至光緒廿九年三月底止滿盤清算李茂盛堂與趙士倪志圖別業自願將名下股份退出頂與本號公盤承受經已即日交易清楚日後江行號生意盈虧不干李茂盛堂及趙士倪之事倘李茂盛堂及趙士倪日前有欠到各行貨揭會滙等項爲經手是問概與本號無涉特此聲明以免後論

光緒廿九年四月初五日 江門江行號謹啟

灣仔鄧立亭 貨倉出貨

玆有大小貨倉數間出賃貯煤炭或雜貨均屬合宜倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊且有碼頭上落甚便欲租全倉貯貨或有煤炭欲暫貯倉者均聽客便價甚相宜合意請至上環新海旁永昌棧金山庄議租或駕中環三宏公司內陸灼文亦可 詳示

光緒廿八年 十二月 初八日 灣仔鄧立亭貨倉公司啟

擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中自外食入之物屑與夫夜間由內發出之渣滓不能黏貼牙間而或黑跡酸質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無酸質在內以免蝕去牙外便之燒青夫牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須要督硬能擦去牙面之積而不能傷牙之燒青料又加以補血實肉之藥料則免牙肉鬆浮軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰炭灰檳榔灰此皆傷牙之物用之必致牙爛牙痛蓋浮水石粉與牙灰利如玻璃若連用數日必擦傷牙面之燒青料且各等灰質尤易藏于牙隙㽟口不能冲出況口水不能鎔化則于食物時易藏物屑余也諳知此弊特欲人人保重其牙因選妙品材料製成牙粉牙水確與別家不同請嘗試之 牙粉每盒壹毫 牙水每樽叁毫 智謹識

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員先收金錢銀柒百捌拾萬員總寫字樓在美國紐約埠分行在英京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架波 孟米等埠幷設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仰江 錫蘭 厦門 哥林布 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓暫寓正金銀行三樓下月則遷往渣甸洋行隔隣如有滙兌附揭銀兩請移 玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷 玆將附銀息價列

十二個月週息四厘半算 六個月週息四厘算 叁個月週息叁厘算 日息週息弍厘算

英一千九百零三年 三月 二十號 萬國寶通銀行啓

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬員今分枝本港日本並通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理並將本行利息列左 十二個月期週息三厘算 六個月期週息四厘算 三個月期週息五厘算 日息計週息二厘算 貴商賜顧請移 玉步到中環皇后大道第四號卽都爹厘街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

光緒廿九年 正月十五日 臺灣銀行司理人謹啟

德安洋面兼火燭保險滙附有限公司告白

敬啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照其例辦理諸安善 諸尊光顧請至南北行街大十七號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈 留意不勝欣幸此佈

光緒廿八年 臘月十四日 司理人 郭卓峯 薛枝楠 謹啟

象嚜罐頭荔枝告佈

本號製造罐頭生菓與一切鮮炸食物色味俱佳價定從廉其所最承各洋富商推重者則荔枝波羅花魚竹筍等味尤爲暢旺俱用象嚜爲記發貨收銀在港接理向在德輔道二百二十五號永豐隆生藥店內余珹臣翁專理倘 貴客欲向採辦祈往該號詢訂或交該號收理均可此佈

癸卯年 四月 初四日 澳門香港廣興昌源記謹啟

順安輪船公司派息告白

啓者本公司壬寅年股本息銀經已集議照章週息壹份算定於四月初壹日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒廿九年 三月 二十日 總司理人陳天申啟

積聚按揭貨倉 普益人壽洋面宴梳 有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保內地外洋輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸無意外之虞章程悉照英例辦理並在本港保受人壽保安宴梳章程極其妥善 諸尊光顧請至永樂東街門牌第一百零四號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈 留意不勝欣幸此佈

光緒廿九年三月十七日 司理人李友山謹啟

積聚按揭貨倉 普益人壽洋面宴梳 有限公司告白

積聚須知

啓者本公司兼辦積聚銀兩及創辦積聚生財會章程妥善利息優厚備有詳細章程 諸尊光顧請到取閱便知詳細此佈

癸卯年 三月 十七日 司理人李友山啟

普益公司有銀出揭

啟者本公司常時有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒癸卯年 三月 十七日 司理人 李友山謹啟

順隆告白

啓者小號在西營盤荔安里第七至第八號門牌專辦洋庄貨餞糖蜜什菓發行貨真味美與別無異如蒙 貴客賜顧祈移玉到本號議價是荷謹此佈聞

光緒廿九年 三月 吉日 順隆告白

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年鳩集資本銀二千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另餘積項銀九百零壹萬員計現收備資本幷盈餘積項合共銀二千七百零壹萬員正 總行設在橫濱幷分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經歷多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各款妥然快捷妥當公平玆將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算 三個月期週息三厘算 日息週息二厘算

光緒廿八年 十月 廿三日 香港正金銀行代理人謹啟

勝記牛奶公司

啟者本公司常備上等精潔生牛奶牛房向在黃泥涌開設有年今特設分局在中環角麟街門牌四十號以便 士商光顧 每小樽取價一毫 貴客光顧望祈早日來函賜移玉步庶不有悞本號俱現銀交易如有各件賒借經手是問此佈

光緒廿九年 三月十二日 勝記公司謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行繼已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江揚州等處設立分行玆又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設重以上 設分行各處有進出滙票電報滙兌及附[illegible]滙[illegible]並[illegible]富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切隨移玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班謹啟

聲明告白

敢者玆本公司於英四月廿五失去收單一札內有一千九百零二年十月十一月十二月及本年正月二月之數自後此收單俱作爲廢紙以前各號所欠之數或未交清者準由三月份之單連上加入並新舊有辦房鴉蛋圖章作爲實據如有錯交乃係自悞與本辦房無涉本辦房之收條由今日起加多辦房鴉蛋圖章如無此印請勿悞交爲幸特此佈聞

英一千九百零三年 四月 二十八號 香港中華煤氣公司辦房謹啟

安公司告白 五月二十日 司理人陳欽廉謹啓

公司告白 三井本行亦可此佈 辛丑年 十二月 十八日 三井洋行謹啓

華意油 光緒廿五年歲次丁亥四月廿四日 參茸寧神丸 專東省城 香港 佛鎮 太和堂黃祥華謹啓 發售 乙未年 七月 初一日 利地梨洋行謹啓

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

風濕藥皂　雪白玫瑰臘　霞氣煙絲　外國紅白香蜜　極品香梘　泡製瀉鹽　泡製瀉葉　凍鬆藥　哮喘洋金花　傷風鼻煙　戒煙參片　香口化酒糖　肥兒消積糖　清香面糖　南薔露　無瑕白玉露　各種洋果子露　還魂藥冰　參茸衛生丸　參牛烏雞白鳳丸

立止肚痛藥水　湯火傷藥水　風濕擦藥水　國肉瘤藥水　精製治癬各藥　癧藥散　癩藥膏　癲藥水　耳痛潰膿藥水　遍身骨痛藥水　除點去痕眼藥水　花柳梅毒藥水　痔瘡背癰藥水　鵝喉藥水　風癱藥水　半身不遂藥水　各畜皿膠水　風濕痰疾藥水　急救誤食洋煙毒物藥水

嫩容玉液水　嫩面香粉水　清香甘水　和粉修容香水　暗瘡白食藥水　面瘡斑點香水　艷豐胭脂香水　光面清香水　手足爆拆香水　玫瑰白粉水　癲迷心痰藥水　瘰癧藥水　統治陰虛藥水　外感風迷藥水　婦人白帶藥水　虛損藥水　解血毒藥水　文武癲癇藥水

新路地濁 杜美白丸

SANTAL MIDY

WHOLESALE
8, Rue Vivienne, 8
PARIS-FRANCE

[illegible]

(Chinois Hong-Kong)

告白

啓者中環街市第九十五號九十七號門牌廣太昌並分枝九十九號一百號一百零一號一百零二號門牌廣源昌原日係做菓菜生意光緒十九年起至光緒廿八年十二月底止今李尊賢於光緒廿八年身故其母黃氏妻陳氏男李浩麟李瑞麟志圖別業願將廣太昌廣源昌兩號招牌舖底賬目傢私全盤頂與股內人承受即日收回股本溢利准本月初十日交易清楚所有欠到各號附揭銀兩係歸承頂人支理至各號所欠賬項亦歸承頂人收自頂之後任由股內人仍用回廣太昌廣源昌招牌異日兩號生意盈虧概與退股人無涉本號日前並無担保人家及滙揭等事如有担保人家滙揭等事歸經手人是問與本號無涉特此聲明以免後論

光緒廿九年四月初四日　退股人李門黃氏媳陳氏代理人李社仲鄧志　承股人廣太昌股內人司事人李栢與區文勝　全啓

告白

凡經在太古投保火險有下列宴梳保票號數者祈即來本行報知或函知亦可　倫敦蘭加射公司保票第四九五一弍零一至四九五一弍八七號　來與嗌時千治公司保票第二零六九四六十至二零六九七九弍號　遏剌士公司第九八五弍四六至九八五三零三號　巴連天公司第一七二叁一零至一七弍三六九號　又一七二叁八一至一七二叁九十號　又一七二四一弍至一七二四四十號　又一七二弍九六號　又一七二弍九七號　又一七二弍九八號　又一七二弍九九號　又一七二叁零一號

癸卯年四月初四日　太古洋行謹啓

請執字人告白

啓者本西字日報欲聘執英字人數名倘欲就此職者可到二樓詢問管理人便妥此佈

光緒廿九年三月廿一日　德臣西字日報謹啓

好時洋行沙露面打澳門火燭保險燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廠珍公司代理專保岸上各屋宇舖舖貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩甚臻妥善 請尊光顧移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廠珍公司本分局代理人或廠珍公司買辦李沐生翁面議價錢相宜此佈

壬寅十一月廿六日　好時公司謹啓

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啓者本行代理利露面打燕梳火燭公司專保岸上各屋宇舖舖貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 貴客光顧請移玉至大道西門牌廿四號二樓本分局與梁卓南翁面商便是

光緒廿八年十一月廿六日　好時洋行謹啓

電報股東公覽

啓者我中國電報商股現經袁吳二大臣議定遵 旨照舊辦理由上年三月起至本年二月底止十一個月結帳是為第二十一屆所存現銀仍由盛大臣經手儘數分派每股另派撥股票二十兩本年三月初 起各局報費即歸袁吳二大臣接收將來應得官餘利公積等項亦仍照向章派給惟各股票息摺須儘本年七月以前概行寄赴上海總局加蓋督辦電政大臣關防以昭信守特此佈 聞

光緒廿九年三月廿一日　中國電報港局護啓

承受告白

啓者上環急庇厘街門牌第十號利安榮記榮炭生意原日係昌盛堂袁潮記二人同做今各股東志圖別業自願將全盤傢私什物貨物并各家欠到利安榮賬項等一概頂與富隆承受四月初三日交易清楚倘日前如有欠到各號貨項賬項會項借揭等項担保等事俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生意盈虧亦與舊人無干特此聲明以免後論

癸卯年四月初五日　承受人富隆謹啓

翠芳告白

啓者小號翠芳專辦洋庄糖薑金山各埠各色糖薑什果均皆加工督製貨色精純向蒙 士商賜顧久矣馳名中外近聞有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利誠恐諸君被其欺騙是以特為佈告如蒙光顧祈移 玉至石塘嘴西安里第八號門牌或到南北行裕德盛行議價亦可本號招牌經已存案如有仍敢假冒一經查出定必禀官究治謹此佈 聞

光緒廿九年三月日吉　翠芳昌記告白

德源影相藥社

乾片快鏡射大器具發行代寄各埠價極相宜

香港中環擺花街尾廿七號開張並寫打銅街舖寧距牛昌號藥房內發售

德源廠啓

聲明告白

啓者文裕堂業於本年四月初一日將全盤生意頂賣於文裕堂有限公司癸卯年二月十五日以前文裕堂欠人及外人欠文裕堂之債項賬項仍歸舊人清理現派專人在舊舖候教自今日起限一月之內將各債項賬項支收清楚凡有文裕堂欠人數目者望於期內到荷理活道九十四號文裕堂掛號收取一月之後作為廢數凡有欠到文裕堂各數亦望於期內找結如過一月之後定交狀師代追特此聲明

癸卯年四月初四日　承辦人黃亞定　司理人楊福謙　全啓

聲明告白

啓者本公司買受荷理活道九十二九十四號文裕堂全盤生意荷理活道九十二九十四號舖屋兩間舖內所有傢私貨項及凡有與文裕堂有關涉之傢私貨項一概在內經於二月十五日交定四月初一日交完買價自今日起作為本公司生意物業以後生意盈虧與文裕堂舊東無涉惟癸卯二月十五日以前文裕堂欠人及外人欠文裕堂之債項賬項仍歸舊人清理特此聲明

癸卯四月初四日　文裕堂有限公司謹啓

聲明告白

啓者荷理活道九十二九十四號文裕堂係黃陳氏遺下黃亞定黃梁氏黃悅愛周黃氏黃福昌楊福謙六人承受茲經六人允肯已將文裕堂全盤生意荷理活道九十二九十四號舖屋兩間舖內所有傢私貨項及凡有與文裕堂關涉之家私貨項一概頂賣與文裕堂有限公司經於二月十五日收定四月初一日收完賣價諸事清楚作為新人生意物業以後生意盈虧與文裕堂舊東無涉特此聲明

癸卯年四月初一日　黃亞定　周黃氏　黃福昌　黃梁氏　黃悅愛　楊福謙　仝啓

胡天然

先生所治寒熱瘧核骨痛蛋亂及痧瘀疔瘡等症頁有回生起死之功歷年在港治愈男婦小兒內外症不知其數救人為念用再廣傳　天然新論出書局學堂學每部式毫〇現在上環新廣興洋煙店二樓〇即亦花樓左隣第大間

癸卯正月　中環成記廠

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司常時有保出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說巖謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫 請尊光顧祈移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

黃祥華　丸散如意油

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西檢許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百

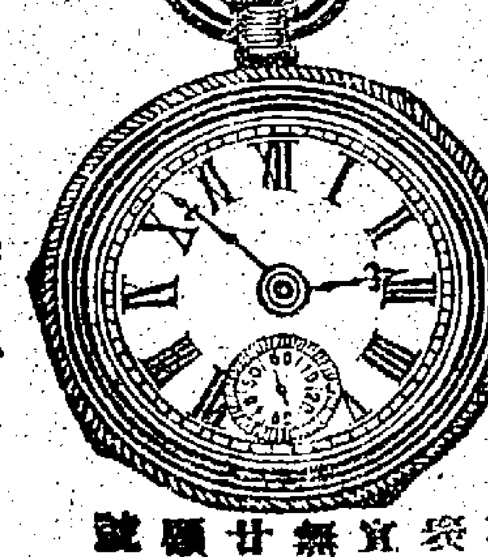
萬應如意油　滋陰固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸

參茸衛生丸　麗茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸

參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年歲次丁亥四月廿四日　粵東省城　佛鎮　香港　太和堂黃祥華謹啓

上好金鐘時錶發售



啓者本行常有新到番嘜金錶時錶與表又衿頭金亮表匣夾板其馬表兼開面蓋面萬華士袋宜拿其馬表發售價極相宜既萬華士表及宜拿表并無搭附別家備由本行代售廿有餘載內外馳名貴客賜顧祈移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

5 1903

新聞行情日派

星房爐昂停印

第壹萬壹

SION

脫各司

啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名近有無恥之徒製劣貨市上平沽希圖魚目混珠從中射利為害不淺購者無知悞認正貨我司各脫主人深識醫理洞明藥性博採羣醫考究多

發客處　屈臣藥房

中國通

啓者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行設已在北京天津漢口廣東汕頭鎮江煙台等處設立分行茲又在香港設立分行定

聲明

啓者茲本公司於英四月廿五失去收單一札內有一千九百零二年十月十一月十二月及本年正月二月之數自後此收單俱作為廢紙以前各號所欠之數或未交清者準由三月份之單連上加入並新舊有辦作為

公使內田君以俄國於撤兵之際要求多欵實屬無理取鬧所索約中如營口以外不許開闢爲商埠及海關須由俄國徵稅等欵皆屬重要問題與各國關係非淺擬聯絡各國公使向俄國抗議云

[illegible]多則更可推廣以濟村人[illegible]又有慨然獨自施米者日於齋廠分派[illegible]若干得以酌量分派經陶請梧州領事使各公司免米載脚寄來又請督[illegible]書照會省督免港中賑米稅是日六點啟行往貴縣[illegible]督云查貴平城內待賑貧民有二千六百四十四人每日往教堂乞食者三千五百餘人附近各村饑人有八九處皆每處八九千至萬餘人共計嗷嗷待食之衆約有十五萬人此外遠方之衆仍要糊口四方恐不至如潯州一帶之枵腹也

[illegible]通商埠頭如俄人反抗美國出兵不辭○頻頻宴會　上月二十四日外務部照會美國駐京領袖公使康格

內君稱皇太后訂於四月十五日在萬壽山宴請各國公使及使署人員等十六日邀公使夫人及參贊夫人等前往一敘○不敢含糊　直隸捐稅之重及津保等處市面凋零之狀頗有人言於兩宮聞某日三軍機傳某臬司詳問直隸情形某臬司含糊以對鹿大軍機日此係奉　旨傳詢之事足下必須直言以便覆旨某臬司乃不敢隱諱○民之脂膏　庚子亂後李文忠在北洋所籌各欵不下千萬近經某督之手業已用去三百萬未能咨部報銷部中將　行文催取矣

問署名者若干領袖者何人事切鄉閭請明告我識請　著安　廣西切腐人啟

逕覆者日前本報列西匪已平告白一段乃叢電報局印章交來刊登原稿無人簽名事之是否本館不預聞至西亂消息日前疊接龍州各處訪函均據實登報至謂全省敉平未知屬實請悉看本報可也　本館敬覆

電報譯錄

勞打電音　五月一號電云英皇已離羅馬城○英皇至法京法人迎迓如禮英人聞之亦心滿意足○法總統勞枝在伊利時宮迎接英皇面談二十分鐘英皇乃返英使署當英皇接見英商局上頌詞時英皇有言英法前仇想已消歸無有今此兩國皆進步文明云又各處迎迓英皇意甚歡悅在英皇亦欣慰之甚不特法官如此交歡即法民亦能如此交歡也○英爵紳波羅的力詳論探馬利蘭戰事有云英幷無此意欲佔其地而管轄也現所守堵海濱者實保護友邦又英政府不欲再耗經費文明將軍辦事已妥或再調兵前往保守要隘未定又勞電云現有人發裁減軍需之議人多拒之英外務大臣在上議院言日駐英俄使臣告予日北京所議之事祇因滿州之事而言俄若撤軍不免要有担保俄人利權云云俄非不欲外國設領事於滿州亦非欲阻止各國於滿洲之商務至開通商埠一節皆是俄人主意

案府　他他輪有侍役被控在船包庇二人瞞騙川費該輪從港往雲哥華者船主大副到堂作干證該侍役招認包庇不諱騙川費之二人抵雲哥華時有友人代墊川費惟此侍役回港被控於案府官判罰一百五十元否則一月苦工監○有某被控從海防騙拐少年四人來港擬轉沽於星架坡埠惟四人控之於案黃某遞案候審

人之訛言　人言韓王后薨一事乃是訛言究其故緣沽賣喪物之人作弄而已○華人向隅　長崎有日人與一中國人合股購買船一艘該日人將船沽去席卷而逃該華人控之於案經上按臨署批准將拿獲之日人判定苦工監禁一年賠償銀五萬元惟東京刑署審得此案批駁云按日本國例日人不得與外人合股購買日本船務生理此案有干例禁將案註消○竊匪遠逃　西人布祿士又名卸力前由叻竊船主物逃至香港叻有差至港提解前經府官准解回叻查此人前在霍近拿竊物會判監禁六閱月及逃至叻埠仍能復萌今又遞解矣○巨商逃債　英國有著名巨商名蘇在英開設巨大洋行及其逃跡於美洲之狀○美金查實虧一百五十兆至一百十兆惟彼招認四兆而已○美人有言　舊金山西報云中國僑美者[illegible]待中國與別國不同惟未悉致累美國否美富甲他國故能優待中國也○路美後塵云云○攔途劫掠　禮拜五晚七姊妹有華人往捕房具報晚間十一點半鐘在途被五人劫掠去一百五十元幷署傷其腹捕房聞報派差密緝○患疫不報　星架坡香港街有十二齡之女童因患疫而亡經查得此女是延華醫診視官將此華醫判罰百元以其不具報案也

來札照登　主筆先生大人閣下敬啟者頃閱貴報有西匪已平之告白云是兩粵紳商同啟者乍閱之下不勝駭異查廣西亂事據各報所登俱云西亂日亟王撫欵手無策直欲借外兵入境乎亂上洋兩粵紳商關心桑梓已設法阻止所有叙會發電情形均見各報即貴報亦屢言西事日亟然則貴報消息不爲不靈通定知西亂實狀矣西亂已平之消息何來乎況云兩粵紳商同啟請

招人起貨

啓者本公司之火船一隻名亞刺端鴨加由卡剌吉打庇能及新架坡埠抵港凡有付貨在此船者新即日將提載紙到本公司加簽至船上起貨限至四月初七日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架坡兩埠附來者更宜即日出船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

癸卯年四月三日　得沙宜公司謹啓

華美合商公司告白

啓者本公司常有麵粉洋參洋燈留聲機器各等機器鐵器金山毛布疋各色絨鏽頭火柴食物飾金銀時表上好單車地球嘜鐵磅針縫衣車玻璃各色器皿雪[illegible]各色花露水香梘電鐘電燈糖果洋遮樹膠鞋皮袋什色油等各貨辦俱全　請君光顧請移玉至中環砵甸乍街得記利士碼頭對面康樂道門牌二十號二十一號面商所有定貨各事無不將就通融辦理妥當此佈

癸卯年三月念八日　華美合商公司啟

徐善亭

鑲牙館在新會[illegible]第十號門牌此佈

丁酉年元月初五日　徐善亭

富榮滙兌積聚揭按貨倉有限公司　開辦告白

敬啟者本公司新舖未准人情尚未竣工是以展期開辦改于四月廿五日特此佈達

光緒廿九年四月　吉日　總司理人梁百臻余澤生謹啟

東華醫院告白

公啟者日前各街坊所推舉公正人員經已將各　台銜代詳　政府此舉原備各街坊遇有患疫之家就地報知該街公正人會同幫辦互相酌議將毀拆什物注記轉詳局紳公議賠償俾遇事之家則無吃虧之虞立公正人與差人入屋又無擾之弊如此辦法皇家格外將就以杜棄屍之慘於華人大有裨益倘各街公正人不能認眞經理政府收回此例嚴加重辦後悔莫及矣茲聞現有數街患疫該差人或幫辦依例往請公正人會同前往遇事之家看驗一切不意有等該街公正人或以有事爲却或以不在舖爲辭總之有名無實不得已任該幫辦獨權指揮其中大失華人之益用特謹爲申佈嗣後務望　各街公正人員遇有幫辦及差人等到諗者則從速會同前往察看幸勿延緩卽依例將遇事之家諄諄諭慰所應拆各物逐件點明註記報知局紳秉公辦理賠償俾得日臻妥善是所厚望也專此佈聞

癸卯年四月初六日　東華醫院謹啟

富榮滙兌積聚揭按貨倉有限公司　叙會告白

敬啟者本公司定于四月念式日正午在大道中門牌一百七十八號總寫字樓按照註冊四閱月循例叙會屆期敬請　股東總理賁臨賜教是幸　此佈聞

光緒廿九年四月初八日　總司理人　梁百臻　余澤生　謹啓

兩粵廣仁善堂平糶第十次捐欵

積我善泰利源記經手募捐芳名列　泰利號捐銀一百元　泰利源記捐銀一百元　寶隆碼捐銀一百元　陳源盛捐銀五十元　蕭瑞庭捐銀十元　廣生財捐銀三十元　美香號捐銀三元　泗水埠廣東同人慕捐芳名列　廣彰號　同記號　盧春林各捐銀二十元　業興號　王纘義　成昌號　朱富爾　怡盛隆　廣裕祥　德裕隆　永興號　張南英各捐銀十元　裕德公司　裕德與　發生號　裕生號　廣泰號　仁安堂　黃菊華　和益號各捐銀五元　昆昌號　廣順興　裕彰號　廣來居　廣利陞　和號各捐銀三元　太平廣東會館慕捐銀二百九十元

光緒廿九年四月初九日　兩粵廣仁善堂謹啟

聲明告白

啟者第四百弍十三號船原日關勝今賣與陳勝日前關勝如有欠到各項銀兩俱歸關勝自理與新人無涉准四月十五日交易清楚特此聲明

光緒廿九年四月初八日　陳勝謹啟

凡乘坐脚車必携帶占罷倫止痛一樽如偶然跌傷用此敷治立即止痛　威健藥房代售

凡人抱病實破費錢財虛度光陰惟占罷倫之除痰治痾嘔藥眞第一聖藥其效如神無不應驗且極適口　威健藥房代售

中痰等症老少易染因此喪命者皆失於調攝占罷倫除痰及止痾嘔之藥極爲可靠如染此症即服占罷倫藥水可除此患凡居家者宜常備一樽以備不虞　威健藥房代售

告白

譚臣狀師寫字樓在中環皇后大道門牌五十號即德祥洋衣店三樓此佈

光緒廿九年四月初九日　潘爾甯謹啟

告白

啟者弟因去年修治屋宇將契劵等物寄放內兄何旭樓家旋據內兄謂被賊竊去所失各物內有先父劉德蘭自置稅畝一中心涌一碑土一畝徵涌一長沙墟一塲梅斜高地埒印契共五張懸賞弗獲如四方君子見有人將劉德蘭名買卜開土名五契到問按揭幸勿爲其所愚致干訟累此佈

光緒廿九年四月初八日　香山南大涌劉炳綱告白

項上辟穢藥水發售

啟者本公司辟穢藥水特製良法最能辟邪去穢其味朴鼻而耐久聞者爽心久在各國馳名因觀市上所售辟穢藥水不一難堪比肩今已始初運到欲市上一試方知本公司之言不謬其價廉而物美均可零沽　貴客賜顧請至中環本公司辦房面議是荷

癸卯年四月初三日　德記洋行謹啟

致和蘊水

啟者本號自辦硝蘊磺蘊藥水發客價甚相宜貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十號面議是荷

光緒廿九年四月初八日　昭隆街致和號啟

廣西災慘求賑

切啟者敝堂迭奉廣西撫憲暨南甯太平道府列憲電開又迭接西省紳商函開皆極言西省兵災侵迫飢民流離絕食賣兒鬻女餓殍載途情狀之慘不可言喻去歲經籌欵賑濟奈災區太廣爲日又長且目下柳潯邕各屬赤野千里死亡尤甚若不急求設法拯救恐斯民靡有孑遺迫得急切投請廣籌賑欵多購米石解濟陸續運潯轉解柳邕各屬起還黎於垂死之中富率百爲生靈望風申謝計附廣西飢民圖一紙等因敝堂聞報惻然迭思補救奈現辦東省平糶財窮力竭勢難併顧兼籌刻又奉　兩院憲暨　藩憲　善後局憲　廣州府憲　番南邑侯一再面諭趕緊設法勸籌勉日購米運西賑濟等因敝同人因此愈形奮勉謹自效棉薄台籌捐得銀共七千元即日購米請官派撥兵輪弁勇運赴災區相度機宜源源解濟雖明知東省荒歉自治未遑然西省災情殊堪悲憫況邦連唇齒依重輔車忖度勢情更難膜視用敢佈告仁人善信念此災奇地廣需欵過多伏願各解慷慨急賑鮒涸多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之危從此造化功參兒孫蒙福泚筆書此不禁爲億萬災黎百叩籲祝也如蒙樂助銀兩請交到靖海門外本堂賑房取回收條爲據以杜冒捐

光緒廿九年三月廿七日　羊城靖海門外兩粵廣仁善堂謹啟

西匪已平

西省去歲匪踪充斥地方糜爛自王考棠中丞到任後調募楚軍十營並整頓各防營邊界則派右江鎮黃軍門率楚軍五營會同滇黔夾擊將遊匪大小二十餘股一律盪平殺賊三千餘泗城一帶已無匪踪其扼要在派營駐紮羅鄢口斷匪通碼接濟以致匪徒日衰悉數殲擒內地則岑帥親督各軍遍歷潯梧柳各屬節節掃盪大小數百戰雖我軍間有傷亡然皆無堅不摧無戰不捷二月間已無擾攘之區邊地與滇界毗連岑帥恐邊界敗匪或有攔入即派兵馳往堵勦共搜捕千餘名地方全行肅清水陸暢行商賈往來如常月來岑帥籌兵籌餉費盡苦心幸告成功實非紳商等始願所及也謹此佈聞

癸卯四月初六日　兩粵紳商等公啟

聲明假冒

老舖黃愼堂

始創挨元拔毒藥膠　白濁各症丸藥

本堂創自道光辛卯迄今七十二載專家秘製不獨不解毒得法兼能開胃扶元花柳瘰癧症均萬驗萬中久馳名中外惟近多假本堂扶元藥膠名目射利誤人新舖○老舖佛山北勝街○省城打銅街○香港中環卑利街○堂主人兼工醫筆力著雄觀招牌便知同人爲訂售潤

牌扁尺字二元　名印一員　○條幅聯元半○先潤後書○圖摺扇壹元○雙聯八折

上諭恭錄

四月初二日奉 上諭廣東雷瓊道員缺緊要著該督於通省道員內揀員調補所遺員缺著向萬榮補授欽此○同日奉 上諭江蘇蘇州府知府員缺緊要著該撫於通省知府內揀員調補所遺員缺著丁之栻補授欽此○同日奉 旨各省繙譯舉人著於四月初八日在保和殿覆試欽此○同日奉 旨江甯副都統著奎芳補授欽此○初五日奉 上諭禮親王世鐸奏揀補三旗侍衛等缺開單請旨一摺著派御前大臣閱看馬步箭俟閱看完竣再行帶領引見欽此

滬雨廣紳商昨電北京政府條陳三策一當徹回王中丞從速離廣西二當促岑制軍速至廣東主持廣西軍務三當附廣東在籍之名將馮子材界以勸撫土匪之事

中外新聞

原任文華殿大學士李文忠公神道碑銘　附引

自榮文忠公薨後論世之士輒追思李文忠公不置以李文忠公與榮文忠公相位同論法亦同而賢否則世之論者不一爲之惑焉頃接皖函載李文忠公葬禮已畢又重以吳先生汝綸所撰神道碑銘紀實而不阿敘事而有序謂不可以不采諸輶軒以曉當世紀者然其言感中興名臣漸次凋散今益以國事凌夷柱石之臣天將誰與不禁感慨係之爰甄吳先生之文而錄之報端嗚呼一代偉人其令人追美如此然則秉國鈞者爲忠爲奸可不知所擇耶　公諱鴻章字少荃晚自號儀叟世爲安徽合肥縣人姓李氏其本許氏也曾祖椿祖殿華皆不仕考文安進士刑部郎中三世皆以公貴贈如公官爵曾祖妣裴氏祖妣周氏妣李氏皆贈一等侯夫人公少受業曾文正公之門道光丁未成進士在翰林有聲粵寇洪秀全據金陵呂文節公爲安徽團練大臣奏公自助江忠烈公巡撫安徽曾文正貽書江公稱公可屬大事其後將兵淮甸久之無所就乃棄去從曾公江西曾公既克安慶且大舉東伐會江蘇闕帥　朝廷詔訪曾公曾公以公應而上海紳亦來皖乞援於是公以福建延建邵遺缺道超受江蘇巡撫召募淮士六千五百人[illegible]西國汽舟中穿賊地二千餘里抵上海特起一軍天下所謂淮軍也是時三道出兵曾忠襄公直搗金陵左文襄公進規浙江公趨上海獨公功先成自上海誓師至克復蘇州凡廿閱月大小數十戰所至望風靡公時時臨陣督戰曾文正自謂不及也蘇州既克出境助平浙亂分兵爲金陵軍聲援金陵平封一等肅毅伯及提兵北定流寇先後蕩平任柱張總愚等天下稱頌淮軍公遂進位宰相　國家制相權在政府公與曾公爲相皆總督兼官非眞相中外繫望歸出政府上政府亦倚辦二公公先銳當天下大任雖權力有屬有不屬其遇事勇爲夷險一節未嘗有所諉謝[illegible]讓畏避也於是公數平大難有威風以宰相總督兩湖嘗帥一援陝西未幾代曾公總督直隸在直隸垂廿年所經畫皆防海交鄰大計思欲以西國新法導中國利用之以求自強一與亞洲權力既有不屬國勢積弱人才稀少拘學恣意姤毀必壞其成公忍詬負重不激不撓誹譽順逆榮辱一不顧間知強弱相形不一變革不克自振拔顧積習難挽先其重要莫急兵備悉校彼已常持和節尤加意育才同治十一年與曾公合疏選學童送往美國就學歲百廿人期以廿年學成歲歸百廿人爲　國効用未幾中學而輟公爭不能得隨遣生徒分出就學英德法諸國前後轉相蹤不絕及建海軍將校盡取才諸生中初在上海奏設外國學館及駐劄天津奏設水師武備學堂輪電報醫術諸學堂海陸諸軍又各自立學堂兵學寖盛卒以財權不屬不能大展端緒以竟厥功外國兵備歲糜數千萬吾政府初議倚公防海歲止四百萬其後不能如約積十一年僅購鐵甲兵艦二艘海軍自此起初公所部淮士盡用外國兵械後歷鎮南北皆設局製造聞歐美出一新器必百方營購備不虞已而戶部奏立制限不令購船械及日本新購兵艦炮新[illegible]不敵我故敗公嘗言國不可無備具矣交鄰不可失其待遇外國客談笑漫罵陰陽闔開接其風采知爲蓋代英雄人也事隨以定英人馬加利在雲南徼外被殺英使威妥瑪忿爭至下旗出都禍變岌岌公請自往之衆留行遂召集俄德法美澳六國公使大會樂飲往來談讌親至英兵輪閱習海戰卒定議而歸法兵入越南公持和議朝野異論鋒起遂開戰敵知公有備無一兵犯北海卒以交綏定和罷兵甲午朝鮮乞師定亂遣將往日本聞之亦以兵至久相持不決公方設謀解紛難議者譏督言戰主謀者信之于師燬焉　未完。

地再見仇洋之事皆係俄國所致與我國無涉幸華意焉○不遽報効　北京創立礦務學堂內設英俄語言文字聞係以從前張勍察振勍報効銀二十萬兩爲開辦學堂的欵一切事宜歸張燕謀侍郎督理　錄天津大公報

俄國所索約中有關於蒙古伊犁及西藏多欵其實無從探悉○又聞俄國要求中朝於蒙古之兵制學制及其餘一切制度不得率意改革列國在蒙古之權利亦不得再行擴張○聞駐京日本公使內田君以俄國於撤兵之際要求多欵實屬無理取鬧所索約中如營口以外不許闢爲商埠及海關須由俄國徵稅等欵皆屬重要問題與各國關係非淺擬聯絡各國公使向俄國抗議云

京函錄要　北京二月廿八日函云皇太后駐蹕團河新宮時御體忽爾不適日前還宮已召太醫院入宮請脉矣○庚子一役俄國容向中國要索關內外鐵路修理保護經費三百萬元拳匪擾亂牛莊爲俄國占領海關稅欵遂皆移存俄清銀行迄今所收稅欵約一百二三十萬元乃俄人近者擅由該行悉數提出撥償該欵俄國如此舉動於理甚爲不合駐京各國公使毫無抗議亦殊可怪矣○聞駐京俄使現奉該國電諭即向中政府要求俄國撤兵之後凡俄人在東三省各項之權利須與未撤之時毫無所異方能據約撤兵此事當由軍機大臣奏聞皇太后太后笑謂據此要求不仍毫無撤兵之實焉能答應慶王奏諭遂遣聯侍郎芳往詢俄使謂所請實難應允俄使聞之怒形於色厲聲曰難固難矣然余不能電詰我政府通融請否二語今明見答無待多言侍郎不慘澹而還○中政府已電諭駐俄胡星使照詢俄政府滿洲駐兵究竟撤與否回電謂俄政府亦云必應允所索各欵方能據約撤兵○駐京日英兩國使近日因俄國撤兵之事屢晤慶王多所忠告

施賑西函略譯　上月十九日往粵西施賑之西人昆利文從潯州致函港督云廿一號自港晉省閱兩點鐘時候即附輪西上梧州未暇見英領事在梧州往見署領事後逕往潯州入城時見一餓殍爲二人檢執纜又見餓夫一人舁往叢葬而已聞前一日是該處據期未嘗有人施賑推其故一恐人衆則賑米不敷一恐人衆則混雜冒領午後親歷各方查察其困苦情形不堪目擊居民枵骸易于慘不忍聞計此數月勢難免填溝壑必至秋禾既成方可脫此荒歉之災又恐非夫耔種俱無仍有仰屋之歎今猶幸雨暘時若有助其種者亦可播秧又查饑饉之由非農夫懈惰之咎實因連年荒歉所致至於賑濟之法必先從長計策非賑至秋季不可有教士經已勸捐得銀二千餘於二月起已行施濟尚有各處皆有賑餓十一號潯州米價因九十元可糴十五担二十三號平糶米値價五十九元四毫半若由港直運至潯又免載脚較屬便宜分派之法每人派票二條一可領粥一可領米每次每人派米四斗半粥則一盂是日下午往觀施濟約求食者四千餘人發出之票有八千三百餘條計共分米十九担餘若米多則更可推廣以濟村人煑粥工人皆是樂於報效者多尚無庸告費工銀華人施濟約有三項一爲官發款王中丞已撥銀二千元購米以濟潯城之人又各員捐欵少多又有慨然獨自施米者每日於盤廠分派又有潯城客商施賑相請督憲電致南甯示知現集捐欵若干得以酌量分派經函請梧州領事便各公司免米載脚寄來又請督憲照會省督免港中賑米稅翌日六點啟行往貴縣再查情形續報○昆利文抵貴平後又致函港督云查貴平城內待賑貧民有二千六百四十四人每日往教堂乞食者三千五百餘人附近各村餓人有八九處皆每處八九千至萬餘人共計嗷嗷待食之衆約有十五萬人此外遠方之衆仍要糊口四方悉不至如潯州一帶之枵腹也

滿載而歸　許督于上月廿二日將關防派員齎送舉將軍接受即於是日午刻啟行回粵送行者共二三下僚其眷屬及四十餘件均隨同附輪回籍當其發東行裝時九屬署中公物概行捆載而去[illegible]故其行李多至四千餘號恐許督一去而辦差修整以備新督[illegible]飭各省督撫將軍如有實缺官願自備資斧遊歷者必須查明其人是否平正通達留心時事以杜借遊歷爲名希圖保獎之[illegible]苛派之論聞實係慶邸之力官場[illegible]新捐苛細擾累萬狀斷非長久之計[illegible]且直隸如此他省且不至急急倣行[illegible]上月念七日電云調任粵督岑制台現已交卸督篆歸藩司護理而岑亦起程矣

俄索條款　京函云聞俄使以營口撤兵要約中國七條　一中國不能將營以外各處開爲商埠　二東三省礦產俄商與中國訂立合同開採不許他口干涉　三東三省鐵路全歸俄京保護　四東三省練兵事宜由俄國相助國許他國干預　五東三省各海關稅務司用俄人不受他國人節制　六中俄兩國在奉天設立商務衙門不許他國干預　七俄國將來如因領地方俄兵至東三省與他國無涉又聞外務部於第三第五條有允許之意餘均決計拒絕○望之雲[illegible]　聞旅滬廣東同志聚議岑帥不久將到上海昔年在粵布政多可觀擬約廣西同志合商條陳將兩粵一切當興之利及當革之弊以及一切內政外交應如何辦理如何可以補瓜分之慘於萬一責其到粵辦理勿失人望聞者皆以爲然擬發公啟遍告寓滬兩省紳士商工一切同胞各發意見無論何人凡有一身一家之疾苦皆可向大衆報告俟岑帥來時爲之代呈此事亟能有補益於兩粵也

會議拒俄　初二日寓滬各省紳商志士等因俄人強我立滿洲退兵新約相與聚集張園會議全國人民當拒而不認并議電各國外務部申明國民不認之由[illegible]皆公同應允當時演說者約有千餘人茲將擬定致我國外務部及各國外務部電文照登如下○呈外務部電　外務部王大臣鈞鑒聞俄人立約[illegible]約如允內失主權外召大衆我全國人民萬難承認○寄各國外務部電　聞俄人強逼我國立滿洲退兵新約[illegible]全國國民萬不承認[illegible]

纂紀中俄新約事　中俄新約一事近日傳說紛紜有謂俄國近又擬約數欵要求中政府承諾其要旨爲東三省練兵之事不獨武員須聘用俄人即文員亦須延聘俄人又東三省辦理郵政及其餘一切監督員役均須聘用俄人又東三省各項歲入須悉存清俄銀行又滿洲不許割讓寸土與他國○又傳聞

不忍指數　印度西報言孟買埠之有疫自一千八百九十五年起直至今日七八年之間雖盛衰不一惟未嘗潛熄始終總計喪亡老少男女共一百五十萬名口云誠可慘矣○力主開通　探聞駐京美國公使近嘗聲言美國力主將東三省闢爲萬國通商埠頭如俄人反抗美國出兵不辭○頻頻宴會　上月二十四日外務部照會美國駐京領袖公使康格內君稱皇太后訂於四月十五日在萬壽山宴請各國公使及使署人員等十六日邀公使夫人及[illegible]

[illegible]案府　他他輪有侍役被控在船包庇二人瞞騙川費該輪從港往雲哥華者船主大副到堂作干證

人之訛言　人言韓王后斃一事乃是訛言究其故緣沽賣喪物之人作弄而已○華人向隅　長崎有日人與一中國人合股購買船一艘該日人將船沽去席卷而逃該華人控之於案經上按衙署批准將拿獲之日人判定苦工監禁一年賠償銀五萬元惟東京刑署審得此案批駁云按日本國例日人不得與外人合股購買日本船務生理此案有干例禁將案[illegible]有差至港提解前經府官准解回叻查此人前[illegible]

來札照登　主筆先生大人閣下敬啟者頃閱貴報有西匪已平之告白云是兩粵紳商同啟者乍閱之下不勝駭異查廣西亂事據各報所登俱云西亂日[illegible]

羊城新聞

督憲牌示　准補龍門協中軍都司陳怡龍飭赴本任　達濠營守備缺以海門營左哨千總張得溫署理○藩憲牌示　咨補龍川縣通衢司巡檢王洪濤飭先赴任

會黨被獲　上月三十晚巡警局憑線在城內敦睦里某娼寮緝獲會黨陳某一名聞係懸賞二百金購緝者昨已解交捕總局訊辦矣○鐵路紀程　粵漢鐵路省垣由至佛山基址已趕緊鑿築前月杪所有大小各段俱一律工竣聞佛山以缸瓦欄爲站頭省城以黃沙對岸之山村爲站頭沿途跟踪電線以爲程軌綜其鑿築劃分數十段長短不一而工人棲息之所亦分紮數十廠廣狹不一緣工師估築時從各段頭量力分領不予畫定務期速取成效以故參差異致至購地一項所經田廬酌分上中下三等估值悉發該處耆老傳業主給領以杜侵蝕其橫估地界計英尺一百二十尺平分三則每則四十尺爲基底左右兩則鑿泥培築而中央鋒高之其面約橫量英尺三十尺又刻聞中途三叉海等處已興工塡砌約計省禪一路十月前後諒可告成彼都人士咸跂足望之矣

杼柚其空　日前藩憲以司庫存款空虛應還新案賠款及克薩洋款無可籌辦擬在運庫借銀二十萬兩糧庫借銀十萬兩以應急需稟經大憲檄行糧道核明稟辦曾紀前報茲聞糧道以道庫存款係隨收隨支所存有限提借銀十萬兩實難照辦惟洋款關係綦重不能不移緩就急以應要需擬在所存各款騰挪五萬兩移解湊還洋款其應否作正開銷核明另行辦理云○商控教民　承辦廣州府全屬豬捐順成堂職商馮桂泉等昨以教民抗抽各情具稟善後總局隨奉批示謂據稟該商開辦豬捐教民頑抗各情候札廣州府照會北海領事官轉致各牧師諭飭教民遵辦可也着即知照○拖米賑西　西省荐饑求賑於省中各大善堂籌款購米運往已登前報現廣仁善堂接到香港來電謂已購得米扑數千包該紳董等遂將原電送呈廣州府請轉稟大憲派輪前往運赴梧州以期速賑○粵人條陳　聞駐

香港華字日報行情

癸卯年肆月初捌日禮拜壹入口船頭列左

船名	由來	代理
日本火船名彥山丸	由吉澳奴蘇載來煤	三井洋行
德國火船名華倫拿	由吉澳奴蘇載來煤	三井洋行
日本火船名域金勿蘇丸	由武治載來煤	三菱公司
英國火船名麗生	由星架波載來雜貨	渣甸公司
意國火船名衣士芝亞	由孟米星架波載來雜貨	禮和洋行
英國火船名孟米	由星架波載來雜貨	鐵行公司
德國火船名詩丹	由星架波載來雜貨	勿者士行
英國火船名奧士厘連	由神戶載來雜貨	刧行
英國火船名源生	由小呂宋載來雜貨	渣甸公司
德國火船名大利金	由牛庄青島載來蔴雜貨	源昌利
英國火船名西山	由西貢載來米	德記洋行
英國火船名勞比	由小呂宋載來雜貨	宜公司
美國火船名高麗	由舊金山小呂宋載來雜貨	花旗輪船
英國火船名濟南	由新金山小呂宋載來雜貨	太古洋行
德國火船名龍門	由上海載來雜貨	禪臣洋行

出口

法國郵船名也剌准於肆月初玖日正午開行往西貢星架波庇能哥林保等埠
美國郵船名□國丸准肆月初玖日上午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名哥林文杜准肆月拾叁正午開行往石叻庇能哥林保孖詩路英京
德國郵船名巴仁准於肆月拾柒日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國
美國郵船名高麗准於肆月拾柒日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力准於肆月廿陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名香港丸准於五月初肆日正午開行前往日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名毡拿准於五月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准於五月廿壹日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
日本國郵船名日本丸准五月廿玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船名濟南 肆月弍拾日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名長沙 五月初捌日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名成都 閏月初拾日開行 太古洋行
往江門甘竹三水○火船東江 每逢雙日往 雙日回 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往 雙日返 廣運公司
往江門甘竹三水○火船北江 逢單日往 得昌利士

往汕頭廈門淡水○火船科麼沙
往海口北海海防○火船亞邊律
直往北海○火船海南
往海口暹羅○火船黃蓋
往神戶橫濱域多厘些路○火船旅順丸
往小呂宋○火船羅薛打丸
往鳥約○火船亞非厘地
往舊金山羅省巴厘○火船士丹利打剌
往廣州灣赤坎硇州埠○火船意嘉
往星架波經海口○火船司馬昭
往石叻三孖冷泗厘歪○火船合生
往神戶○火船濟南
往上海大沽○火船孟米
往汕頭西貢○○火船舊虎門
往橫濱神戶○火船蘇威亞
往上海神戶橫濱○火船沙剌思
往日本域多利打麻馬○火船鞋也地士
往雪梨孖利畔○火船奧士厘連
往烟台牛庄○火船大利金
往海口海防○火船米昆援臣
往海口○火船于愛
往汕頭廈門福州○火船海門
往小呂宋○火船崧江
往烟台天津○火船埠生
往廈門星架波庇能○火船建望安
往上海日本溫哥華○火船他打
往汕頭廈門福州○火船安平丸
往神戶○火船幸運丸
往星架波庇能卡剌吉打○火船鴨加
往暹羅○火船亞僕
往廈門石叻庇能○火船豐盛
往星架波夏威成北○火船沙畢亞
往烟台牛庄火船名加連
往神戶橫濱○火船河內丸
往小呂宋○火船源生
往上海神戶○火船天津
往上海○火船華列打
往星架波庇能○火船亞孖剌
往小呂宋○火船勞比
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸
往廣州灣海口北海海防○火船于愛
往星架坡哥林保孟米○火船金洲丸
往孖時路英京曼滑○火船遮臣
往汕頭廈門安平○火船舞鶴丸
往武治神戶橫濱○火船孟米丸
往星架波哥林保砵息孖些路倫敦曼滑○若狹丸
往三孖冷泗厘歪○火船山東
往星架波哥林保孟米○火船廣島丸
往神戶橫濱域多厘些路○火船伊豫丸
往長崎神戶橫濱○火船熊野丸
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨孖利畔○春日丸
往庇治神戶墨西哥舊金山等○火船路順
往日本域多利打甘麻○火船梳勿
往神戶橫濱○火船備後丸
往神戶橫濱○火船和泉丸

初玖早開行 初玖早開行 初玖早開行 初玖日正午開行 初玖日正午開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初玖日開行 初拾日正午開行 初拾日下午開行 初拾日下午柒點開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 初拾日開行 拾壹日正午開行 拾壹正午拾弍點開行 拾壹日開行 拾壹日開行 拾弍日天明開行 拾弍日開行 拾弍日開行 拾叁日開行 拾叁日開行 拾肆日開行 拾五日下午柒點開行 拾陸日正午開行 拾陸日開行 拾柒日開行 拾玖日正午開行 弍拾早開行 弍拾日開行 廿叁日正午開行 廿叁日下午開行 廿肆日正午開行 廿五日開行 廿肆正午 廿五日開行 廿陸日天明開行 廿陸日正午開行

廣運公司 廣運公司 得昌利士 源昌利 孖地洋行 元發行 日本郵船 東洋汽船 天祥洋行 瑞記洋行 祥安公司 太古洋行 渣甸公司 太古洋行 鐵行公司 和發成 咸北公司 德國公司 天祥洋行 刧行 源昌利 源昌利 孖地洋行 得昌利士 太古洋行 渣甸公司 吳源興 昌興公司 大阪公司 華商 舊沙宣行 明順常記 華商 咸北公司 華商 日本郵船 渣甸公司 鐵行公司 鐵行公司 渣甸洋行 宜公司 大阪公司 孖地洋行 日本郵船 太古洋行 大阪公司 日本郵船 日本郵船 太古洋行 日本郵船 日本郵船 日本郵船 日本郵船 中華公司 天祥洋行 日本郵船 日本郵船

往日本域多利打金馬○火船域多厘 廿柒日開行 天祥洋行
往鳥約○火船希佛 廿玖日開行 瑞記洋行
往神戶橫濱域多利砵倫舊金山○火船烟打布剌 叁拾日開行 順昌洋行
往孖約○火船鳥卑亞 五月初五日開行 咸北公司
往星架波哥林保砵息馬些路倫敦曼滑○火船神奈川丸 初肆 日本郵船
往神戶橫濱域多利些路○火船安藝丸 初柒日正午開行 日本郵船
往日本域多利打金麻○火船柯林卑 廿玖日開行 天祥洋行

參核行沽十號孟米紗五十包 一百零五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿八員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百零四員 本港
舊沙宣沽廿號孟米紗五十包 一百十八員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百十九員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百零一員 本港
泰和行沽三號銀司七磅布壹定 二員三七五 本港
新沙宣沽藍牌十磅原布千定 五員二二五 本港
又大英七磅原布千四疋 二員五二五 本港
合興行沽上白米玉一千担 五員五毫 本港
又沽上扑米碎五百担 五員一五 本港
又沽上扑米碎五百担 三員七五 本港
又沽上白米碎三百担 三員二 本港
又沽大皮錫薄一十箱 七十三員 本港
廣萬和沽大螺鼓六件 四十二員
又沽玉蘭笋六件 九員六毫五
又沽粉絲五十包 十五員
廣全昌沽中明[illegible]二箱 一百員
又沽靚柴魚件 二百一員
又沽粉絲七十包 一十四員
廣南隆沽紅且三十包 六員二毫
又沽靚雪耳二包 二千二員
又沽白花肚二包 二百員
信亨號沽帶片三十札 二員八毫
又沽洋意米廿箱 十五員五
又沽雲南茶卅枚 一員八一五
又百合片六件 十八員
又上應子四件 十八員
又沽柴魚十札 十二員
又沽白果五包 一十一員
又沽金柔五包 十七員五
又沽大杏五包 三十五員
又沽川耳十枚 六十九毫
又沽竹葉卅札 三員
又沽桂魚五包 十員
又沽柴魚十札 十三員五

本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千零拾弍員五
○新姑烟價壹千零壹拾員
○舊年新白皮壹千零捌拾員
○現年新白皮壹千零弍拾員
○舊公烟價 無存
○舊姑烟價 無存
○壹冬白壹千壹百弍拾員
○弍冬叁冬白壹千壹百弍拾員

光緒弍拾玖年肆月初捌日上午銀各價行情

英京電單壹零捌五
英京即期滙水壹零捌五陸弍五
銀行買入英單滙水壹零捌柒五
英國銀價弍五弍五
法京即單弍壹五五
法京肆月期單弍壹玖五
勞卑電單壹百弍拾捌員五
勞卑即單百弍拾員捌柒五
仲江壹百弍拾捌員五
星架波單 無價
小呂宋每千加水五員
呂宋弍壹五金每員拾壹員叁
呂宋壹捌金每員玖員弍五
上海電單柒壹陸弍五
橫濱即單捌拾叁員柒五
舊金山電單肆拾壹員陸弍五
舊金山即單肆拾壹員柒五
紐約即單肆拾壹員柒五
紐約陸拾日期單肆拾弍員陸弍五
女金每員拾壹員五肆
拾足頁金每兩陸拾員零五
玖玖五頁金每兩陸拾員
雜字號金每兩五拾玖員柒
玖捌條金每兩五拾捌員陸
捌玖大金每員肆拾弍員陸
紋銀每百兩加水玖兩陸
生銀每百兩加水拾壹兩
舊銀每千低水壹員
光英每千加水叁拾五員
庫紋銀每百兩加水玖兩壹
省報滙庫每百兩加水玖兩肆
銀紙每千員加水壹員
滙單每千員低水肆毫
水銀每担壹百玖拾陸員
省毫子每百低水雙弍員捌 單弍員捌捌

船頭電音

○天祥洋行火船名域多利初陸日巳安抵橫濱
○日本郵船火船名金洲丸初柒日下午由神戶開行經武治約拾五日到港
○昌興公司火船名毡拿皇后初肆日巳安抵鳥約
○順昌洋行火船名烟打布剌初陸日巳到橫濱約拾玖日到港
○鐵行公司火船名華列打初柒早由星架波開行約拾弍日到港
○勿者士行火船名巴仁初柒下午由神戶開行經長崎上海約拾陸日到港
○昌興公司火船名日本皇后初柒日正午由上海開行約初拾日到港
○招商港局火船名遇順初五日由上海開行約初玖日到港
○鐵行公司火船名天津初肆日下午兩點由星架波開行來
○法國公司火船名沙剌詩初陸日下午陸點由星架波開行約初九日到港
○昌興公司火船名印度皇后初五下午由橫濱開往域多利溫哥華埠
○昌興公司火船名亞甸仁廿陸日下午由溫哥華開行經日本來港
○太古洋行火船名亞芝路士廿弍日由域多利開往神戶來港
○勿者士行火船名士得吉敢期廿弍日由毡奴亞開行

啓者兹本行有堅固快捷輪船名
○鞋也地士 前往日本域多利打令麻等 准四月初九日開行
○希地士 前往日本域多利打昔麻等 准四月初九日開行
○梳勿 前往日本域多利打昔麻等 准四月廿五日開行
○域多利 往日本域多利些路打金麻 准四月廿七日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行面議 天祥洋行謹啓

啓者兹本公司有堅固快捷火輪船名
○東江 往江門甘竹三水 每逢單日往 雙日回
○長江 往江門甘竹三水 每逢雙日往 單日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 廣運輪船公司謹啓

光緒廿九年肆月初玖日 啟箴由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒式十九年歲次癸卯肆月初玖日

大英壹仟九百零叁年五月伍號禮拜二

啓者茲有本公司堅固快捷輪船名 ○亞剌𡁷加 往星架波庇能卡剌吉打 准四月十一正午開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 晉沙宣公司謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火船名 ○他打 前往上海日本溫哥華 准四月初十日開行 ○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准四月十七日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啟

啓者茲本公司有圖堅快捷火輪船名 ○科麽沙 前往汕頭廈門淡水 准四月初九早開行 ○海門 前往汕頭廈門福州 准四月初十日開行 寶號如有欲附貨搭客者請到本公司議面 得忌利士公司啟

啓者茲本公司有快捷堅固火輪船名 ○合生 往石叻三孖冷四厘至 准四月初九日開行 ○阜生 前往烟台天津埠 准四月初十日開行 ○源生 前往小呂宋埠 准四月十二日開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 渣甸公司謹啟

啓者本行茲有快捷堅固火船名 ○海南 直往北海埠 改本月初九日上午十點開行 ○于愛 前往海口埠 准四月初十日下午七點開行 ○于愛 往廣州灣海口北海海防 准四月十五日下午七點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 孖地洋行謹啟

火輪船 前往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名路順準於四月廿五日正午啟行前往墨西哥國之民成李呢正埠 Mex. Manzanillo 並轉啟通墨國內地各埠及班拿孖加剌天沿途經蕪治神戶橫濱等處該船回港時順經舊金山大埠船上伙食茶水供足所有執事人役均以禮貌相待貴客搭船附貨者請祈留心賜顧是荷 本公司寫字樓在皇后大道中門牌畫號三樓 永樂街門牌第九十五號 癸卯年三月初九 中華輪船有限公司啟

前往域多利砵倫

啓者茲本行有火船名烟打布剌准於四月三十日開行直往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠 貴客附貨搭船者請移玉至德輔道本公司面議是荷 癸卯年三月廿八日 順昌輪船公司謹啟

告白

啓者茲有船上電燈機器全副另火爐二個火船機器二副三板鉤數對船上器皿等件出賣該機器係由[KSI]衣士其炮船拆出如有貴客欲買者請至上環德輔道西門一百一十號本號處面議價甚相宜此佈 癸卯年四月初六日 裕和泰啟

聲明白

敬啟者弟一向並無與人担保銀兩事務等件特此週知以杜假冒此佈 光緒廿九年三月十二日 弟蔡玉山啟

須買眞參

本店寄售高麗尹溪石先生生乾眞參凡有痼疾者服之甚愈中外馳名今依昨年價待售 癸卯年正月初七日 香港海傍金龍行新巨泰謹白

高陞園 樂記

演祝壽來與

初九日夜加多武生新靚耀同演 ○正本 康茂才大擋陳友諒 ○出頭 咕嘿澗古井 作雙 新靚耀首本

日 夜 椅位收銀三分六 板位收錢二十文

重慶園 華記

演吉祥來 磁

初九日演 ○新正本 大反蘭州 ○出頭不演 ○新成套 蔡將軍大破連還馬

日 夜 椅位收銀三分六 板位收錢二十文

告白

新刊錄觀察陶齋時事急務條陳每本一毫 在華字日報三樓出售

啓者本號茲有堅固輪船快捷名 ○建安望 前往廈門星架波庇能 准四月初十日開行 貴客欲附貨搭客者請至本號面議是荷 吳源興謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火船名 ○晉虎門 前往汕頭西貢 准四月初五落貨至初九日開行 貴客如欲附搭船貨者請到本公司面議是荷 上環和發成公司謹啓

啓者茲本號有堅固快捷火輪船名壹只 ○意嘉 前往廣州灣赤坎碙州等埠 准四月初九日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 祥安公司謹啟

啓者茲本號有堅固快火船名 ○亞僕 前往暹羅埠 准本月十一日正午十二點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 明順記常謹啟

啓者茲本號有堅固捷成洋行火輪船名 ○大利金 前往烟台牛庄埠 准四月初十日下午開行 ○米昆接臣 前往海口海防埠 准四月初十日開行 貴客欲搭船附者貨請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

啓者本行有堅固快捷輪船名 ○濟南 往神戶埠 准四月初九日開行 ○松江 前往小呂宋 准四月初十日開行 ○山東 往三孖冷四厘至 准四月二十日開行 船載火柴 貴客搭船附貨者請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啓者本公司有快捷堅固火船壹隻名 ○羅薛打丸 前往小呂宋埠 准四月初九日正午開行 貴客欲搭船附貨請至本公司面議爲荷 東洋汽船公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名

○旅順丸 ○河內丸 ○金州丸 ○孟米丸 ○若狹丸 ○伊豫丸 ○廣島丸 ○春日丸 ○熊野丸 ○備後丸 ○和泉丸 ○神奈川丸 ○安藝丸

前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准四月初九日正午開行

前往神戶橫濱 准四月十二日天明開行

前往星架波哥林 孟米 准四月十六日正午開行

前往神戶橫濱 准四月十九日正午開行

前往星架波哥林步砵息馬些路倫敦晏滑等埠

前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准四月二十日天明開行

前往星架波哥林保孟米 准四月廿三日下午開行

前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨鳥利畔等埠 准四月廿三日正午開行

前往長崎神戶橫濱 准四月廿四日正午開行

前往神戶橫濱 准四月廿六日天明開行

前往神戶橫濱 准四月廿六日正午開行

前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠

前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准五月初四日天明開行 准五月初七日下午開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啓

上往海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋閩拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列

○高麗 准四月十七日開行
○加力 准四月廿六日開行
○毡拏 准五月十一日開行
○多力 准五月廿一日開行
○西伯利亞 又五月初八開行
○急的 准又五月十七開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美國丸 准四月初九日開行
○香港丸 准五月初四日開行
○日本丸 准五月廿九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位 男客金銀五十圓 女客加收港銀十圓
往砵崙往舊金山往些路每位 男客金銀五十圓 女客加收港銀十圓

本公司兼接搭客駁往歐洲各國及大呂宋閩拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船隻均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非已拿孖庇老等埠本公司俱有船駁貨到埠妥當無悞凡附貨物必須未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘送往本公司寫字樓簽收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內籍何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿八年七月十九日

代理東西輪船公司 花旗輪船公司 代理東洋汽船公司 司理人地路頓謹啟

大阪商船會社

往汕頭廈門福州 ○大義丸 ○大仁丸 准四月十四日禮拜日開行

往汕頭廈門福州 ○安平丸 准四月初十日禮拜三開行

往汕頭廈門 安平打狗 ○舞鶴丸 准四月十七日禮拜三開行

啓者本公司新設新輪船出心設特爲中國閩南台灣各口岸商務而設[illegible] 大日本帝國[illegible] [illegible]

辛丑年十一月初七日

大阪商船會社香港代理人[illegible]謹啓

火船往星架波等

啓者本司有堅固火船名沙阜亞 准四月十一日開行往星架波夏威威北等埠 貴客搭船附貨者請至本司公面議此佈 癸卯年叁月廿七日 咸北公司謹啟

前往橫濱神戶埠

啓者茲有快捷堅固火船一隻名蘇威亞本月初九日開行前往橫濱神戶埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 癸卯年四月初二日 咸北輪船公司謹啟

金邊式近拿 廣有濟棉花較

敬者法屬高綿國即金邊式近拿廣祥盛機器棉局原於光緒廿三年冬由提岸廣逢黎李登會同西貢法籍余南喜伊綿提岸同盛號馮日生和祥曾華朱澤等實共科股本銀二十四萬員合夥而成呈明法商務官存案開辦至各有自致親朋附股由各自簽發股票旋於去春李登因交涉事曲從馮日曾華等主稿成約例得至本年正月初一日到期[illegible]辦了結既而馮日曾華又自以辟難辦理故商同朱澤之家情願合將其三家股額共原本實銀一十二萬員以七成減收讓歸南喜依綿備款統承全局當官立券成交會須將廣祥盛歷年總結刊派以濟[illegible]目所有原日李登簽發股票自行清理從此廣祥盛名目生意業經了局馮日曾華朱澤等自致之附股不能向南喜依綿及李登兩人過問今南喜伊綿復央允李登從新合辦聯名註冊改廣祥盛棉局為廣有濟棉花較即直接辦至兩家新致親友附股仍照向章各自簽發股票嗣後廣有濟商業與馮日曾華朱澤等無涉合併聲明

光緒廿九年三月十三日　西歷一千九百零三年四月十號

西貢余南喜依綿　堤岸李登同啟

遷鋪告白

敬者順昌鐘錶傢私老鋪初在水坑口茗香茶居對面開張有三十餘年現目遷往上環[illegible]第七間門牌一百七十四號[illegible]光顧[illegible]移玉步

光緒廿八年[illegible]二月初一日　順昌謹啟

香港 呂宋 西 福昇 隆洋 貨號

本號自辦英美各國罐頭伙食常有補頭咸肉船上車房器具各等煤炭發客　貴客光顧貨真價實本號設在中環新海傍干諾道門牌第二十三號

光緒廿[illegible]年三月廿二日　福昇隆號告白

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啟　[illegible]月十七日

鴻濟公司告白

本公司巧造時款機器五色花紙淡墻磚發客此磚結滑[illegible]色鮮明悅目可愛用之雅久適服價甚相宜　如貴客自出花樣定造者可能照辦[illegible]蒙俯賜光顧請移玉至香港上環文咸東街[illegible]司內酌價妥[illegible]

壬寅年九月廿六日　油麻地旺角鴻濟公司謹啟

三宏公司派息告白

啟者本公司股本息經已集議週息壹分算定期三月初一日開派屆期携息摺到本公司寫字樓取息是荷

光緒廿九年二月初五日　司理人何星儔啟

仁安保險公司派息告白

啟者本公司壬寅年股本息銀經已集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿九年二月廿五日　司理人陳說巖謹啟

同安火燭保險公司派息告白

啟者本公司壬寅年股本息銀經已集議照章週息[illegible]分算定於三月初一日開派屆期各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

癸卯年二月初五日　司理人劉芸階[illegible]子修啟

香港中環春和堂熟藥

啟者本堂揀選各省正地道熟藥上品參茸玉桂自辦金絲熊膽正川麝香發客所有丸散膏丹俱用上等藥料督工製煉心存濟世冀大地之春回志在活人佈香江之和藹貨真價實童叟無欺幸賜　光臨請尋青聘

壬寅年七月初[illegible]日　春和堂廣記主人謹啟

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專[illegible]內外大小方脈兼服牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港重慶戲園側寶慶坊門牌第十壹號安勝公司二樓專[illegible]應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

壬寅年五月廿六日　醫生林華氏謹啟

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍與隆街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車房器具等發售　貴商光顧請移　玉步特此佈聞

光緒十七年十月十四日啟

協興大鏡發客

啟者本號開張己有餘年發貨商光顧遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包飛厚薄片并起坑柳條玻璃各款花邊一號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜

光緒廿八年十一月初四日　香港中環協興主人啟

威林寶路有限公司

香港皇后大道中門牌卅四號

建做屋宇者須知

啟者本公司新到時款家用鐵火爐有可安入墻者有活動者又有遮火爐邊之鐵板各式俱全另又新到各式花墻磚係正由英國北方製做廠寄到該廠所製之貨久已馳名天下　貴客光顧請移玉到本公司選買此佈

光緒廿九年三月廿五日　在港皇后大道中門牌第三十四號寶路公司謹啟

牙科請教

牙患之關係於人不僅損觀瞻礙咀嚼已更有大害[illegible]之[illegible]無力難致胃不消化[illegible]僕有見[illegible]此因欲[illegible]平日理牙之乎良及醫愈多人之效驗與凡有牙患如[illegible]論而明試之　一牙已脫落者　二牙[illegible]穿壞邊到腦筋者　三牙雖穿壞而未透到腦筋者　四積垢成塊壓低牙肉以致牙腳鬆[illegible]　其餘牙[illegible]種種恩[illegible]請移[illegible]到皇后大道五十[illegible]門牌德祥樓上賜教

光緒廿八年十月三十日　牙科徐勳告白

聲明告白

敬者癸卯四月初三日在弓絃巷左右失去厚安公司及榮記公司租單數張向來黃仲卿親筆簽字收租簽名字之法俱一筆寫至尾為准舖客不可授交或有四方君子執得租單是為廢紙特此聲明

光緒廿九年四月初五日　黃仲卿謹啟

名醫來港

有上海沈友三先生者精綠岐黃功深名遠前李鎮軍史太尊公請來粵廣州香山等處官醫有年無論內外奇難諸症均能立見功效現寓中環大馬路門牌一百五十八號何廷記樓上

仝人佈告

伍漢持

西醫館在油蔴地旺角差館北街門牌九十六號

廣興煤炭

啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環機利文舊街門牌九號面商可也此佈

光緒廿九年三月十六日　中環廣興啟

榮興煤炭店

[illegible]梨油炭巴[illegible]大煤常[illegible]各國上等[illegible]煤發客價甚相宜[illegible]交易快捷貴客光顧請移玉[illegible]中門牌四十八號式樓面顧可也○[illegible]號德律風第三百[illegible]號

壬寅年五月十五日　曾富[illegible]啟

法京倍火燭燕梳公司

啟者本行代理法京於倍火燭燕梳公司開設六十餘年資本及盈餘積項現多至九拾兆佛冷即中國銀四十餘兆元規矩妥善賠償極快　貴客光顧請移　玉至中環南興隆內何鄭卿面議便是

巨福洋行謹啟

洋安火燭保險有限公司告白

啟者本公司資備香本[illegible]一百萬員[illegible]各通商口岸船帆船[illegible]本港[illegible]私貨物[illegible]意外之[illegible]諸[illegible]失[illegible]價快捷規矩妥當　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生謹啟

感驊馬房告白

敬啟者本馬房設在跑馬場黃坭涌即督東山牛房常有新式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大軒昂配合適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極馴御且招呼妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口昆昌隆珠寶玉器號內以便　貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣　德律風一百六十六號

癸卯年元月初六日　本馬房謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司[illegible]代理鄭[illegible][illegible]火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至德輔道街[illegible]八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿八日　架剌威治燕梳代理人鄧和軒謹啟

機器粉房

本號特請良師創造機器精製各地道宜米生熟等粉潔淨幼嫩與別不同專辦中外各埠貨真價實蓋用白鶴樓松壽為記　貴客賜顧請到永樂西街門牌一百九十號東生源行內面商一樓在旺角門牌一百二十四號此佈

光緒廿九年三月初十日　香港廣永泰粉房謹啟

告白

蓋聞資本集源經營必藉人力而好風何雨去就端由已權誠以事須辦自於先前斯鬆轄免竊議於後日此合而後分之形勢無妨白諸印章也啟者[illegible]嘉坡二吊橋南成發號原自光緒廿六年五月間開創叻香汕三處生理充本計共壹拾捌份協力同心歷來無異迨光緒廿八年十二月三十日因股內森峰棧餘順號林松廷林薰梅黃善寬等意圖別業願將生理名下股份折出愛請到公親　林宏昌老爺駕臨秉正憑公將三處生理來往賬目以及家器店底全盤核算清楚至森峰棧餘順號林松廷林薰梅黃善寬等應得股四份半本利之項當　公親台前交接清楚即淚部內名字註消嗣後南成發號三處生理盈虧不干退股人之事倘森峰棧等有與叻香汕諸寶號揭借滙對等情惟向經手是問與南成發本號無涉先此聲明以免後論本號仍邀叻坡曾廣源號入股四份半生理規模一切如舊所有香港買賣來往貨項以及滙票等項概由辛樂軒經手簽名為實特此佈覽

光緒廿九年癸卯三月十九日　石叻南成發號謹啟

[illegible]榮銅鐵

本號專辦外國[illegible]鐵[illegible]鐵[illegible]水喉鋼喉花旗燈件泵鑽床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子三月廿二日　[illegible]實朝謹啟

告白

啟者省城晉源街兆升恒號有上好正菰楠香發售兼造成正菰楠朝珠班指十八間子出售　貴客賜顧望祈　移玉到看貨真價實童叟無欺

癸卯年元月二十六日　兆升恒區述之啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦各款外國[illegible]油帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面[illegible]是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啟

第一神相

寶山氏先生綜覽羣書博通方技舉凡奇會壬乙星卜相命之術無藝不精而催丁催財猶加奧妙余嘗歷巧其相人鐵驗無不應後靈前素得其傳掃盡一切江湖門徑余因壬辰適遇先生談相謂余終身前後確準不惺先生之聲揚石叻上海標名茲見　先生在港設館於上環大馬路寶盛首飾店三樓從橫門上凡我同人好斯道請往試之方知余言之不謬也

癸卯二月廿二日　上環鴻昌盛吳肇謹啟

來往港澳

○澳泊康公廟前宏安馬頭　餐樓每位收銀二元　樓上每位收銀一元　大艙每位收五毫

光緒廿九年正月廿九日　代理人廣運輪船公司謹啟

白濁丸

柳花醫[illegible]

[illegible]料收功[illegible]清茶送下每[illegible]五毫上環大馬路開即[illegible]機左便

防假冒

[illegible]遷在上環大馬路二百十七號近中環

白濁丸

下每服銀五毫　好眼藥　癬藥　有歐天啟　上環大馬路開張

柳花

限七日除濕退腫　限三日包愈鵝喉　限[illegible]日包愈爛鼻　立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回　有害人絕嗣則天厭之　舖在上環大馬路開張

隆[illegible]

大放異彩

啓者本公司現由美國辦到各款創製煤油電紗燈其光比煤氣紗燈加倍其油之能久燃比火水有十倍之力價廉用久光異常且燈式奇雅燃點活動大小座掛各款俱備較之本港煤氣燈更爲便捷省澳內地尤覺合用貴不可少之物也如欲購用者請到擺花街五十六號門牌即石街口本號看貨採買價貨相宜此佈 光緒廿九年三月廿八日 大光公司啓

買船告白

啓者羅潤水買受郭儉薛保全做二水船壹隻連船上傢㑹什物俱全船名興利船牌六百二十八號准於四月初十日在灣仔萬安代理交易到各號會項揭如有舊主有欠於各號會項揭借項俱歸舊主支理與新承者無涉此佈 癸卯年 四月 初二日 羅潤水謹啓

告白

啓者鄧都慶堂分五大房還下土名長沙灣共沙水坦稅地柴頃我元楨祖名下着五份之一歸屏山村馮遜公塘尾村益遜公兩祖均分我益遜公名下所得拾份之一乃係嘗業不賣前光緒二十七年四月已經稟明新界田土司存案我等並無受人扇惑倘有棍串滋事與我益遜公無涉先此聲明以免後論 新安塘尾村鄧益遜公啓

省城 羅長泰

承辦金山各埠時款金花

啓者本號開張有年專辦揀選上料加工巧造時款大小金花保生花籃瓶花看花俱全貨色鮮明價甚相宜 貴客定貨依期不悞如蒙 士商採辦者請移玉到香港永樂街永生隆內梁竹亭代理人處面議妥當或行信到小店亦可此佈 光緒廿九年 二月廿五日 省城興隆西羅長泰主人啓

咸比澫文雷洋面燕梳公司白

啓者咸北羅文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當 貴號如蒙光顧請移玉到上環德輔道街門牌十八號本分局與代理人陳學爲先生面酌價甚相宜此佈 光緒廿六年正月初六日 架剌滑治行謹啓

怡記洋貨

啓者本號自辦外國各款漆油帆布油䌷鐵纜鋼纜花旗水泵鎗上車房及製造局一切器具俱全 官商賜顧請移玉至中環德輔道門牌七十四號面議可也 光緒壬寅年 十一月廿四日 怡記號謹啓

波爾文洋行

咸北堪文雷洋面燕梳公司告白

啓者咸北堪文雷洋面燕梳公司開設多年專保中外各埠來往輪船貨物無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥當價甚相宜請商惠顧請移玉到上環大馬路第三百一十一號門牌三樓本分局代理人岑仲翰翁面商是荷 光緒廿九年 正月初九日 波爾文洋行謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

李有明牙科

啓者弟在美國學習數拾年考有文憑能以電氣脫牙鑲牙精妙妥貼現由美來港寓皇后大道中門牌五十九號二樓 光緒廿八年 十月十二日

恆安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船艘貨物兼水火意外之虞所有章程均照英例辦理務求妥善現本公司經遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈賜顧不勝欣盛貨倉現未理妥此佈 光緒辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 協理人羅寶謹啓

源記公司洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十七號面酌可也此佈 光緒廿八年 五月初五日 源記公啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下計開 三個月期週息二厘半算 六個月期週息三厘半算 十二個月期週息四厘算 香港一千八百六十五年 八月 一日 總司理人湯馬士杰遜啓

兩粵廣仁善堂平糶告白

啓者本堂所辦四鄉各郡縣平糶及省城雨米廠平糶現俱已仿照去年刊登報紙之章程復行開辦如蒙 善信捐助銀兩仍請交本堂賬房同收條爲憑以杜假冒 光緒廿九年 春日 兩粵廣仁善堂再佈

上海香港滙廣抵欵有限公司

啓者本公司之設係照香港一千八百九十八年二月廿一號所定則例而成至一千九百零二年五月一號本公司之舖底計值上海規元銀五十九萬三千一百廿二兩零七几認本公司發放生息欵項者請按年繳交欲知詳細章程請問雪廠街六號本公司之香港分局總理人蘭屁及巴眉或問代理人與盛洋行便知○再者本公司本港中國代表人係乍威街二十九號文明號章保民翁韋紫山翁此佈 一千九百零三年 三月 廿五日

萬安公司派息告白

啓者本公司壬寅年股本息銀經已集議週息一分算定於三月初一日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈 光緒廿九年 二月廿五日 司理人關少岐謹啓

全安保險公司派息告白

啓者本公司壬寅年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於二月初一日開派居期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈 光緒廿九年 正月廿六日 總司理人關少岐啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆幃布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷圖不悞諸君光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號四樓是荷 癸卯元月十六日 浩記謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈 庚子年 六月初四日 中環興隆街義記啓

瑞記洋行燕梳公司

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅另積餘積項銀一千萬元開設數十年久蒙中外富商遠信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向請翼之會開設分局專理燕梳事務 貴客光顧請移玉到上環德輔道門牌式亮七號二樓瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜 庚子年 元月十五日 瑞記洋行謹白

咸輝火燭燕梳公司白

（分局遷寓）

啓者咸北羅亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶機器貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷極爲妥善蒙 光顧請移玉到上環德輔道街門牌十八號本分局內代理人和軒面商價甚相宜此佈 光緒廿八年十一月廿三日 架剌滑治謹啓

租項平宜

茲有新建屋宇數間坐在上環西街新海旁德輔道中與大街尾相連深有八十尺之多通爽闊大各行生意極合式之地位至任脊亦甚利便全間或分層亦可租銀額外相宜如蒙光顧請移玉到本號面議便妥此佈 光緒廿八年 十月 廿五日 永樂街三十四號 廣信泰謹啓

遺失銀單

啓者士丹利街門牌十一號鄧有於本月十二日遺失中環大馬路蘇恕源銀單一紙銀數六百元生字二千八百四十二號曾經報過該店如有拾得檢出者是爲廢紙特此聲明 光緒廿九年四月初一日 鄧有謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬元保專中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物兼洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無碍之處所有保險章程均照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請移玉到南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈 留意不勝欣幸特此佈聞 光緒廿七年 五月 十六日 司理人陳殿謹啓

珠江輪船來往港澳

啓者本公司有堅固快捷輪船名珠江自華二月初五日起每日定期八點鐘往澳下午兩點半鐘回港如 貴客附搭貨物價錢相宜招呼妥當特此佈聞 ○港泊招商局對開東興街口馬頭 ○澳泊康公廟前宏安馬頭 餐樓每位收銀二元 大艙每位收五毫 樓上每位收銀一元 光緒廿九年 正月廿九日 代理人廣運輪船公司謹啓

張大鵬白濁丸

柳花醫壇華生傳祖

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛熱下注輕症一服全愈重二三料收功清茶送下每毫上環鋪五大馬路開即煜記機左便

聲明遷舖防假冒

今不在街市口多影射假冒字派誤人請認遷在上環大馬路二百十七號近中環

限一料收功速張大醫

洪桂昌白濁丸

此丸專醫原管刺痛敗精白濁黃濁血濁淋濁等症輕者一二服全愈重者三四服收功其效如神清茶送下每服銀五毫好眼藥癬藥疥藥 有醫天庥 上環大馬路開張

擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左限廿日包愈墜毒爛腎爛頭爛肉爛腳 限三日包醫止濁 限日愈陰陽大疳 限三日包消芭㿗 限廿日包脫痔漏 限七日包愈疳疔 限七日止面虫行 限七日好紅腫眼 限廿日包消瘰癧 限七日除翳退膜 限廿日瘋癲疆凸 限三月包愈鵝喉 限廿日包愈爛鼻 立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回 有害人絕嗣則天厭之 鋪在上環馬路開張

鉅隆

鋼鐵 器 玻璃片 洋貨

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨鑄鐵螺絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片大小洋鋼鋼刨口刀仔鋼鋸鑿鑿粗幼鋼鉛白鐵絲鐵鋼鐵路鋼鎚鋼鋤鋼鎚大少洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大厦洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓街門牌第壹白五十號開張即水車館後街 ○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售 壬寅年 四月 十九日 鉅隆號謹啓

廣式金邊

啓者法屬高綿國即金邊式近拿廣祥盛機器棉局原於光緒廿三年冬由提岸廣逢泰李登會同西貢法籍余南喜伊綿提岸同盛號馮日生和祥曾華朱澤等實共科股本銀二十四萬員合夥而成呈明法商務官存案開辦至各有自致親朋附股由各自發股票旋於去春李登因交涉事曲從馮日曾華等……故商同朱澤之家

遷舖

啓者順昌鐘錶傢私老舖初在水坑口老香茶居對面開張有三十餘年現目遷往上環……

香港呂宋

本號自辦英美各國鐘頭伙食常有桶頭咸肉船上車房器具各等煤炭發客 貴客光顧貨……

藥料乾片 器具價錢 ……相宜

鴻濟公

本公司巧造時款機器五色花磚淡塔磚發客此磚結滑艷色鮮明悅目可美用之應久遠堅價甚相宜 如貴客自出花樣定造者可能照辦